

D o d a t o k č. 1/2012
k Zmluve č. 1944/2011 o poskytnutí finančných prostriedkov
na realizáciu prác druhého realizačného projektu
Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí
Slovenskej republiky

Účastníci zmluvy:

Prijímateľ:	Obec Tvarožná
Sídlo:	059 71 Tvarožná 27
v mene ktorého koná:	Ing. Dagmar Mathiová, starostka obce
IČO:	00326640
Bankové spojenie:	VÚB a.s.
číslo účtu:	1322570553/0200
(ďalej len „p r i j í m a t e ľ“)	

a

Poskytovateľ:	Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo:	Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná:	Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
	vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky
IČO:	00151513
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu :	7000060195/8180
(ďalej len „p o s k y t o v a t e ľ“)	

u z a v r e l i

d o d a t o k k Zmluve č. 1944/2011 uzatvorenej v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka a v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 05.12. 2011 (ďalej len „pôvodná zmluva“) a to za týchto podmienok:

I.

Týmto dodatkom sa mení príloha č.1 pôvodnej zmluvy – Štruktúrovaný rozpočet projektu : **„Druhý realizačný projekt Programu revitalizácie krajiny a integrovaného manažmentu povodí Slovenskej republiky pre rok 2011“** a nahrádza sa novým znením, ktoré tvorí neoddeliteľnú prílohu č.1 tohto dodatku.

II.

Ostatné ustanovenia pôvodnej zmluvy zostávajú nedotknuté.

III.

Tento dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť pôvodnej zmluvy.

IV.

Dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých štyri dostane poskytovateľ a dva dostane prijímateľ.

V.

Účastníci zmluvy berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia § 47a a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

VI.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami účastníkov zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa § 5a zákona o slobode informácií v spojitosti s § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení.

VII.

Účastníci zmluvy vyhlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa

Úrad vlády Slovenskej republiky

**Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
vedúci Úradu vlády Slovenskej republiky**

V Tvarožnej, dňa

Obec Tvarožná

**Ing. Dagmar Mathiová
starosta obce**

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : TVAROŽNÁ pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Projekt revitalizácie krajiny

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

Katastrálne územie Tvarožná

Čísla parciel: KN-E- 6013,KNE 6014,KNE 334,KNE 5070,KNE 5071,KNE 5065,KNE 6304,KNE 4978

ŠTRUKTÚROVANÝ ROZPOČET				
Bežné výdavky				
Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v eurách	Počet jednotiek	Výdavky spolu v eurách
1. Osobné výdavky, mzdové náklady (celková cena práce)				
5% spolufinancovanie na 10 pracovných miest podľa § 50j	osoba/mesiac	13,416	60	804,96
celkom				804,96
2. Cestovné výdavky a cestovné náklady				
celkom				0,00
3. Výdavky na materiál, práce a služby súvisiace s realizáciou projektu				
náklady na zhotoviteľa podľa stavebných objektov				
Prenájom strojov	mesiac	1 240,09	6,00	7 440,54
Vyhotovenie inf.tabule	ks	100,00	1,00	100,00
Nákup materiálu,klince,kramle,spojovací materiál,betón,	mesiac	85,00	6,00	510,00
Pohonné hmoty,olej	mesiac	110,00	6,00	660,00
celkom				8 710,54
4. Výdavky na služby				
technické a poradenské služby zabezpečované dodávateľsky, napr.				
odborný garant,	osoba/mesiac	333,33	6,00	1 999,98
projektant	kap.	1 500,00	1,00	1 500,00
Porealizačné zameranie	kap.	300,00	1,00	300,00
Kurz pilčíka	ks	150,00	1,00	150,00
ine technické vybavenie nevyhnutné pre realiz.projektu(lekárnička,USB,fotoaparát)	ks	305,52	1,00	305,52
Práca strojom	osoba/mesiac	90,00	6,00	540,00
Vodný majster(odmeny)	osoba/mesiac	450	6	2 700,00
celkom				7 495,50
5. Iné oprávnené výdavky				
ostatné náklady súvisiace so zamestnaním uchádzačov o zam.				
ochranné pracovné prostriedky	10 osôb	43,500	10,00	435,00
strava - občerstvenie pre zamestnancov (novovytvorené prac. miesta)	osoba/deň	2,09	1 140,00	2 382,60
zaškolenie zamestnancov BOZP	školenie	70,00	1,00	70,00
kolky na listy vlastníctva a snímky z mapy pre úz.rozh.	ks	8,00	8,00	64,00
kopírovanie lesníckych máp pre potreby projektu	ks	9,35	4,00	37,40
celkom				2 989,00
Spolu (bežné výdavky)				20 000,00

Vybudovanie systému preventívnych protipovodňových opatrení v katastri obce : TVAROŽNÁ pre zabezpečenie zníženia rizík povodní

Názov protipovodňovej stavby :

Projekt revitalizácie krajiny

Umiestnenie protipovodňových objektov (k.ú, číslo parcely)

Katastrálne územie Tvarožná

Vysvetlivky:

V stĺpci "jednotka" sa uvádza napríklad: osoba/deň, kus, tona, m³ a podobne.

Ceny sa uvádzajú vrátane DPH.

Komentár k rozpočtu :

Uvedie sa :

1) Celkový vybudovaný objem vodozadržných systémov :

Prijímateľ vytvorí 10.000 m³ vodozadržných systémov protipovodňovými objektami na katastrálnom území Tvarožná

2) Rozpis budovaných vodozadržných systémov v množstvenom i kvalitatívnom členení podľa druhu protipovodňového objektu:

Objekt č.1: Odrážky na lesných cestách	2 450,00
Objekt č.2 : Prekladané hrádzky drevené	1 700,00
Objekt č.3 : Polder P1	5 500,00
Objekt č.4 : Polder P2	350
SPOLU :	10 000,00

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA (meno, priezvisko) :

Ing. Dagmar Mathiová, starostka obce

NÁZOV OBCE : Tvarožná

MIESTO A DÁTUM: Tvarožná

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS: